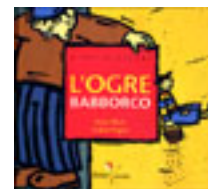


L'ogre Babborco

Muriel Bloch - Andrée Prigent
Didier Jeunesse



Analyse de l'album	
L'objet livre La couverture	<p>Album de format carré n'ayant pas de résumé de 4^{ème} couverture, un fond de décor culinaire nous indique pourtant que « cela se mange ! », un livre donc à déguster.</p> <p>La 1^{ère} de couverture présente une partition de la surface en 1/3 avec un fond gris un peu triste et 2/3 avec un large fond jaune d'or, lumineux et gai.</p> <p>L'ogre Babborco est à l'étroit sur le fond gris, tête penchée pour rentrer dans le cadre. Il a l'air bête et méchant avec son sourire laissant apparaître trois énormes dents. Il prend appui sur le cartouche comprenant le titre en allongeant le bras comme s'il voulait atteindre le petit garçon se maintenant en équilibre entre le cartouche et le bord de la couverture.</p> <p>Pieterino sourit sur le fond jaune d'or, heureux et l'air espiègle. Pas effrayé du tout, il tient à la main un panier d'où s'échappent des boulettes noires. Son attitude laisse à croire qu'il force l'ogre à rester dans son espace.</p> <p>Une couverture qui se prête à des émissions d'hypothèses.</p>
Les illustrations	<p>Les images sont pleine page et souvent empiètent sur la page vis-à-vis. Réalisées en linogravure elles sont de couleurs vives (rouge, jaune, bleu, et marron, vert gris) avec de gros cernes noirs. Elles sont redondantes au texte et de ce fait peuvent permettre une reformulation de l'histoire. Les cadrages créent la dynamique en utilisant la contre-plongée, les personnages qui sortent en partie du cadre. De petites vignettes insérées viennent rythmer le texte.</p>
Le texte L'organisation du récit	<p>C'est un conte classique de randonnée, version sarde du petit chaperon rouge où le héros est masculin et où l'ogre joue le rôle du loup. Une structure de randonnée au présent avec des ritournelles répétées (« marche que je te marche », « mange que je te mange »...) et des rimes qui rythment le conte qui se prête bien à la théâtralisation, à la lecture à deux voix. La narration est écrite en bleu et les dialogues en marron avec des variations de taille de police de caractères qui induisent les intonations du lecteur.</p> <p>Le lexique comporte quelques mots en italien et des déclinaisons du prénom du héros : Pieterino (petit Pierre), Pieterinello, Pieterinico, Pieteretto, Pietro, chaque déclinaison correspondant à une marche que gravit l'ogre pour aller chercher l'enfant ce qui peut compliquer la compréhension du jeune lecteur.</p> <p>Les personnages ont des caractères simples :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'enfant est craintif, désobéissant, gourmand et cède à la tentation. • L'ogre est exigeant et cruel. • La mère est calme, paisible et courageuse, c'est elle le sauveur. <p>Le côté amusant de l'histoire vient du rapport scatologique à l'alimentation.</p>
L'interprétation symbolique	<ul style="list-style-type: none"> • La gourmandise pousse à la désobéissance et peut amener de graves dangers. • Les mères savent réguler les défauts de leurs enfants.
Difficultés de compréhension du livre	
<ul style="list-style-type: none"> • Peu de difficultés textuelles, les rimes aident à la compréhension par le rythme qu'elles apportent. • Des difficultés culturelles dues à l'emploi de termes italiens (gnocchis, « basta così ») et de différents prénoms pour l'enfant. 	
Propositions d'actions	
Dispositif de lecture	<p>Ce conte étant de tradition orale, revenir à l'origine en le contant aux élèves sans le lire (ou en l'enregistrant) de façon à donner l'ambiance italienne et à lever les différentes incompréhensions.</p>

<p>Parcours de lecture</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Pour les plus jeunes</i>, après audition du conte, demander une reformulation à l'aide des images qui s'y prêtent bien puis vérification en lisant le livre. • <i>Pour les enfants lecteurs</i> : <ol style="list-style-type: none"> 1. lecture magistrale du début, pages 2 à 5, situation initiale. 2. émission d'hypothèses sur la suite de l'histoire. 3. lecture individuelle par groupes : pages 6 à 9, la bêtise pages 10 à 15, la dissimulation de la bêtise pages 16 à 25, les conséquences de la désobéissance. 4. mise en commun par les groupes à tour de rôle dans l'ordre chronologique et vérification des hypothèses. 5. lecture magistrale pour terminer l'histoire. <p>Pages 26 à 31, le sauvetage par la mère. Pages 32 à 35, la gloire par le renversement de situation, la gourmandise a sauvé le village.</p>																																	
<p>Débats interprétatifs</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Pietrino désobéit-il à sa mère et pas à l'ogre ? • L'enfant est-il bête ou malin lorsqu'il remplit son panier de crottes de chèvre ? 																																	
<p>Débat d'idées</p>	<p>Jusqu'où peut pousser la gourmandise ? Faut-il obéir à ses parents ?</p>																																	
<p>Activités pour pallier les difficultés</p>	<p>Langue orale :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Théâtralisation et lecture à plusieurs voix. - Apprendre à conter : mémorisation du conte à l'aide des images pour le dire à la façon des conteurs. <p>Production d'écrit :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réécriture du conte à l'aide des illustrations. <p>Littérature :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comparaison avec les contes, « Le petit Chaperon rouge » et « Le petit Poucet » afin de retrouver les différences et les ressemblances avec « l'ogre Babborco ». - Recherche sur les ogres dans la littérature enfantine, leur aspect, leur caractère, leurs méfaits... <p>Géographie :</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'Italie, la Sardaigne, approche de la culture culinaire. 																																	
<p>Réseaux possibles</p>																																		
<p>Réseau autour de ...</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Contes en randonnées : structure répétitive dans les dialogues, rimes en fin de phrases.</i> <p>Le bonnet rouge B.Weninger – J.A. Rowe La moufle R.Giraud – G. Franquin Le bateau de Monsieur Zouglouglou C. Promeprat S. Devaux Le pou et la puce Praline Gay-Para - Rémi Saillard - Editeur : Didier jeunesse</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Contes détournés :</i> <table border="0"> <tr> <td>Le petit Chaperon rouge</td> <td>James Marshall</td> <td>L'école des loisirs</td> </tr> <tr> <td>Le petit Chaperon vert</td> <td>Grégoire Solotareff, Nadja</td> <td>L'école des loisirs</td> </tr> <tr> <td>Le petit Chaperon rouge</td> <td>Tony Ross</td> <td>Folio benjamin Gallimard</td> </tr> <tr> <td>Le petit Chaperon vert</td> <td>Cami, Chantal Cazin</td> <td>Magnard</td> </tr> <tr> <td>Le loup est revenu</td> <td>Geoffroy de Pennart</td> <td>Kaléidoscope</td> </tr> <tr> <td>Petit lapin rouge</td> <td>Rascal, Claude K. Dubois</td> <td>Pastel</td> </tr> <tr> <td>Le Petit Chaperon Rouge</td> <td>Charles Perrault, Eric Battut</td> <td>Bilboquet</td> </tr> <tr> <td>Mon Loup</td> <td>Anne Bertier</td> <td>Grandir</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Les ogres</i> <table border="0"> <tr> <td>L'ogre, le loup, la petite fille et le gâteau</td> <td>Philippe Corentin</td> <td>L'école des loisirs</td> </tr> <tr> <td>Le géant de Zéralda</td> <td>Tomi Ungerer</td> <td>L'école des loisirs</td> </tr> <tr> <td>Les trois brigands</td> <td>Tomi Ungerer</td> <td>L'école des loisirs</td> </tr> </table>	Le petit Chaperon rouge	James Marshall	L'école des loisirs	Le petit Chaperon vert	Grégoire Solotareff, Nadja	L'école des loisirs	Le petit Chaperon rouge	Tony Ross	Folio benjamin Gallimard	Le petit Chaperon vert	Cami, Chantal Cazin	Magnard	Le loup est revenu	Geoffroy de Pennart	Kaléidoscope	Petit lapin rouge	Rascal, Claude K. Dubois	Pastel	Le Petit Chaperon Rouge	Charles Perrault, Eric Battut	Bilboquet	Mon Loup	Anne Bertier	Grandir	L'ogre, le loup, la petite fille et le gâteau	Philippe Corentin	L'école des loisirs	Le géant de Zéralda	Tomi Ungerer	L'école des loisirs	Les trois brigands	Tomi Ungerer	L'école des loisirs
Le petit Chaperon rouge	James Marshall	L'école des loisirs																																
Le petit Chaperon vert	Grégoire Solotareff, Nadja	L'école des loisirs																																
Le petit Chaperon rouge	Tony Ross	Folio benjamin Gallimard																																
Le petit Chaperon vert	Cami, Chantal Cazin	Magnard																																
Le loup est revenu	Geoffroy de Pennart	Kaléidoscope																																
Petit lapin rouge	Rascal, Claude K. Dubois	Pastel																																
Le Petit Chaperon Rouge	Charles Perrault, Eric Battut	Bilboquet																																
Mon Loup	Anne Bertier	Grandir																																
L'ogre, le loup, la petite fille et le gâteau	Philippe Corentin	L'école des loisirs																																
Le géant de Zéralda	Tomi Ungerer	L'école des loisirs																																
Les trois brigands	Tomi Ungerer	L'école des loisirs																																

	Le géant de la forêt	Ruth Brown	Gallimard
	Chhht !	Peter Utton	Pastel
	Barbe Bleue	Charles Perrault, Eric Battut	Bilboquet
	Le bon petit Ogre	Claude Boujon	L'école des loisirs
	Monsieur l'Ogre et la rainette	Grégoire Solotareff	L'école des loisirs
	Monsieur l'Ogre est un menteur	Grégoire Solotareff	L'école des loisirs
	Une prison pour Monsieur l'Ogre	Grégoire Solotareff	L'école des loisirs

Groupe Départemental Maîtrise de la Langue 28